

Палата по патентным спорам в порядке, установленном Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 №56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный №4520, рассмотрела возражение от 11.09.2007, поданное компанией Эбель Интернэшенл Лимитед, Бермуды (далее - заявитель) на решение экспертизы о регистрации товарного знака по заявке №2005710510/50, при этом установлено следующее.

Регистрация заявленного обозначения в качестве товарного знака по заявке №2005710510/50 с приоритетом от 04.05.2005 испрашивается на имя заявителя в отношении товаров 03 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Согласно описанию заявки, заявленное обозначение представляет собой комбинированный товарный знак, состоящий из фантазийного словесного элемента “L’BEL”, выполненного близким к стандартному шрифтом буквами латинского алфавита (транслитерация буквами русского алфавита – Л’БЕЛЬ), над которым расположен изобразительный элемент в виде черного овала с изображением стилизованного цветка белого цвета.

Федеральным институтом промышленной собственности 24.05.2007 было принято решение о регистрации товарного знака по вышеуказанной заявке в отношении части товаров 03 класса МКТУ, указанных в перечне заявки, а именно: зубные порошки и пасты. В отношении остальных товаров 03 класса МКТУ заявленному обозначению было отказано в регистрации в качестве товарного знака ввиду его несоответствия требованиям пункта 1 статьи 7 Закона Российской Федерации “О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров” от 23.09.92, №3520-1, введенного в действие 17.10.92, с изменениями и дополнениями, внесенными Федеральным Законом от 11.12.2002, №166 - ФЗ (далее — Закон), и пункта 2.8 Правил составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденных приказом Роспатента от 29.11.95,

зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.12.95, №989, и введенных в действие 10.05.2003 (далее — Правила).

Указанное решение мотивировано тем, что заявленное обозначение сходно до степени смешения с зарегистрированным ранее на имя иного лица в отношении однородных товаров 03 класса МКТУ словесным товарным знаком «LEBEL» по свидетельству №284268[1] .

В поступившем в Палату по патентным спорам возражении от 11.09.2007 заявитель выразил свое несогласие с решением экспертизы от 24.05.2007.

Возражение мотивировано следующими доводами:

— фонетическое сходство сравниваемых обозначений отсутствует, поскольку словесный элемент заявленного обозначения произносится как [льбель] или [лбел], в то время как противопоставленный знак, который является лексической единицей французского языка, произносится в соответствии с правилами французского языка как [лэбель];

— слово «LEBEL» в переводе с французского языка обозначает «магазинная винтовка» (см. выдержку из «Нового французско-русского словаря», М., «Русский язык», 1994, с.662);

— словесный элемент заявленного обозначения «L'VEL» не имеет конкретной семантики;

— заявленное комбинированное обозначение в своем составе имеет также изобразительный элемент, что усиливает различия между знаками и не позволяет их смешивать в гражданском обороте.

В указанном возражении изложена просьба об изменении решения экспертизы и регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всех указанных в перечне заявки товаров 03 класса МКТУ.

Изучив материалы дела и выслушав участников рассмотрения возражения, Палата по патентным спорам считает доводы возражения неубедительными.

С учетом даты (04.05.2005) поступления заявки на регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения включает в себя Закон и Правила.

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Закона не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения, в частности, с товарными знаками других лиц, охраняемыми в Российской Федерации, в том числе в соответствии с международным договором Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

Комбинированные обозначения сравниваются с комбинированными обозначениями и с теми видами обозначений, которые входят как элементы в состав проверяемого обозначения.

При определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, приведенные в пунктах (14.4.2.2) и (14.4.2.3) Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в обозначении.

Обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

Согласно пункту (14.4.3) Правил при установлении однородности товаров учитывается возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю, если они обозначены тождественными или сходными товарными знаками. При этом принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Заявленное обозначение является комбинированным и представляет собой выполненный буквами латинского алфавита словесный элемент "L'BEL", над которым расположен изобразительный элемент в виде небольшого овала черного цвета со стилизованным цветком белого цвета внутри.

Регистрация заявленного обозначения испрашивается в отношении товаров 03 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Противопоставленный знак [1] является словесным и представляет собой словесное обозначение «LEBEL», которое в переводе с французского языка означает «магазинная винтовка».

Сравнительный анализ заявленного обозначения и противопоставленного знака [1] показал следующее.

Несмотря на наличие в заявленном обозначении изобразительного элемента доминирующим в знаке является словесный элемент, что обусловлено его пространственным положением в знаке, большим размером по сравнению с изобразительным, а также тем, что именно на словесном элементе акцентируется внимание потребителя, так как он легче запоминается.

В результате сравнения словесного элемента «L'BEL» заявленного обозначения с противопоставленным знаком «LEBEL» установлено, что они являются фонетически сходными между собой, что обусловлено наличием одинакового состава согласных, близкого состава гласных звуков и одинакового порядка их расположения в словах.

Оценить сопоставляемые обозначения с точки зрения их семантического сходства не представляется возможным, поскольку лишь одно из сравниваемых словесных элементов имеет смысловое значение. При этом наличие у противопоставленного знака семантики не оказывает влияния на различие знаков в силу того, что для российского потребителя весьма затруднительно будет его перевести на русский язык.

Что касается графического сходства сравниваемых обозначений, то оно достигается за счет их выполнения буквами одного алфавита (латинского).

Указанное свидетельствует о том, что сравниваемые обозначения ассоциируются друг с другом в целом, несмотря на их отдельные отличия, что позволяет признать их сходными между собой.

Сравнительный анализ части перечня товаров 03 класса МКТУ, в отношении которых испрашивается регистрация заявленного обозначения, а именно: «мыла; парфюмерные изделия; эфирные масла; косметика; лосьоны для волос», и товаров 03 класса МКТУ, для которых зарегистрирован противопоставленный знак, а именно: «косметические средства, препараты для завивки волос, краски и красители для волос, мыла, шампуни для волос, крем-краска для временного окрашивания волос, оттеночный шампунь, препараты для лечения волос, лосьоны для волос, лак для волос, препараты для моделирования прически, парфюмерия, средства для ванн» показал, что они являются однородными, поскольку указанные товары относятся к одному виду, роду, имеют одинаковое назначение, один круг потребителей и близкие условия реализации.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что заявленное обозначение и противопоставленный знак [1] являются сходными до степени смешения в отношении однородных товаров 03 класса МКТУ, что подтверждает мнение экспертизы о несоответствии заявленного обозначения требованиям, изложенным в пункте 1 статьи 7 Закона и пункте 2.8 Правил.

В соответствии с вышеизложенным Палата по патентным спорам  
решила:

**отказать в удовлетворении возражения от 11.09.2007 и оставить в силе решение экспертизы от 24.05.2007.**